

C3
FL

1st Session, 49th Legislature,
New Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

1^{ère} session, 49^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

APR 27 1979

23

FACULTY OF
LAW LIBRARY
UNIVERSITY OF
NEW BRUNSWICK

BILL

PROJET DE LOI

SPECIAL APPROPRIATION ACT 1978

LOI SPECIALE DE 1978
PORTANT AFFECTATION DE CREDITS

HON. FERNAND DUBE Q.C.

L'HON. FERNAND DUBE C.R.

Special Appropriation Act 1978

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 The amounts appropriated pursuant to section 34 of the *Financial Administration Act* in the fiscal year ending March 31, 1979 are set forth as follows:

(a) for the fiscal year ended March 31, 1978, in Schedule A; and

(b) for the fiscal year ending March 31, 1979, in Schedule B.

SCHEDULE A

ORDINARY ACCOUNT

| | |
|-------------------------------------------------------|------------------------|
| Department of Agriculture and Rural Development | \$ 78,570.07 |
| Department of Commerce and Development | 952,881.10 |
| Department of Education | 460,474.79 |
| Department of Fisheries | 4,587,405.04 |
| Department of Health | 61,255.43 |
| Historical Resources Administration | 2,299.62 |
| Legislative Assembly | 14,421.34 |
| Department of Natural Resources | 23,222.98 |
| Department of the Provincial Secretary | 109,037.00 |
| Department of Supply and Services | 349,318.28 |
| Department of Transportation . | 120,146.78 |
| Total - Ordinary Account | \$ 6,759,032.43 |

Loi spéciale de 1978 portant affectation de crédits

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 Les montants affectés conformément à l'article 34 de la *Loi sur l'administration financière* au cours de l'année se terminant le 31 mars 1978 sont énoncés

a) à l'annexe A, pour l'année financière close le 31 mars 1978, et

b) à l'annexe B, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1979.

ANNEXE A

COMPTE ORDINAIRE

| | |
|------------------------------------------------------------|------------------------|
| Ministère de l'Agriculture et de l'Aménagement rural | \$ 78,570.07 |
| Ministère du Commerce et du Développement | 952,881.10 |
| Ministère de l'Éducation | 460,474.79 |
| Ministère des Pêches | 4,587,405.04 |
| Ministère de la Santé | 61,255.43 |
| Administration des Ressources historiques | 2,299.62 |
| L'Assemblée législative | 14,421.34 |
| Ministère des Ressources naturelles | 23,222.98 |
| Secrétariat de la province | 109,037.00 |
| Ministère de l'Approvisionnement et des Services | 349,318.28 |
| Ministère des Transports | 120,146.78 |
| Total - Compte ordinaire | \$ 6,759,032.43 |

CAPITAL ACCOUNT

| | |
|----------------------------------------|-----------------|
| Department of Transportation | \$ 1,759,010.26 |
| Total - Capital Account | \$ 1,759,010.26 |

LOANS AND ADVANCES

| | |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|
| Department of Agriculture and Rural Development | \$ 24,817.57 |
| Department of Education | 153,950.37 |
| Department of Fisheries | 2,114,517.02 |
| Department of Municipal Affairs | 59,049.87 |
| Total - Loans and Advances | \$ 2,352,334.83 |

GRAND TOTAL \$10,870,377.52

SCHEDULE B

ORDINARY ACCOUNT

| | |
|-----------------------------------------------------------|---------------|
| Department of Agriculture and Rural Development | \$ 104,000.00 |
| Alcoholism and Drug Dependency Commission | 1,062,748.00 |
| Department of Commerce and Development | 51,058.00 |
| Community Improvement Corporation | 1,000,000.00 |
| Department of Education | 223,003.00 |
| Department of Environment | 32,400.00 |
| Executive Council | 50,000.00 |
| Department of Finance | 2,632,176.00 |
| Department of Fisheries | 2,370,300.00 |
| General Government | 129,710.00 |
| Department of Health | 2,100,000.00 |
| Department of Justice | 608,591.00 |
| Department of Labour and Manpower | 239,000.00 |
| Legislative Assembly | 749,034.00 |
| Department of Municipal Affairs | 1,666,073.00 |
| Department of Natural Resources | 1,883,000.00 |
| Office of the Premier | 30,000.00 |
| Department of the Provincial Secretary | 25,000.00 |

COMPTE - CAPITAL

| | |
|------------------------------------|-----------------|
| Ministère des Transports | \$ 1,759,010.26 |
| Total - Compte - capital | \$ 1,759,010.26 |

PRÊTS ET AVANCES

| | |
|----------------------------------------------------------------|-----------------|
| Ministère de l'Agriculture et de l'Aménagement rural | 24,817.57 |
| Ministère de l'Éducation | 153,950.37 |
| Ministère des Pêches | 2,114,517.02 |
| Ministère des Affaires municipales | 59,049.87 |
| Total - Prêts et avances | \$ 2,352,334.83 |

TOTAL GÉNÉRAL \$10,870,377.52

ANNEXE B

COMPTE ORDINAIRE

| | |
|------------------------------------------------------------------|---------------|
| Ministère de l'Agriculture et de l'Aménagement rural | \$ 104,000.00 |
| Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance | 1,062,748.00 |
| Ministère du Commerce et du Développement | 51,058.00 |
| Société d'aménagement régional | 1,000,000.00 |
| Ministère de l'Éducation | 223,003.00 |
| Ministère de l'Environnement | 32,400.00 |
| Conseil exécutif | 50,000.00 |
| Ministère des Finances | 2,632,176.00 |
| Ministère des Pêches | 2,370,300.00 |
| Administration générale | 129,710.00 |
| Ministère de la Santé | 2,100,000.00 |
| Ministère de la Justice | 608,591.00 |
| Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre | 239,000.00 |
| L'Assemblée législative | 749,034.00 |
| Ministère des Affaires municipales | 1,666,073.00 |
| Ministère des Ressources naturelles | 1,883,000.00 |
| Cabinet du Premier Ministre | 30,000.00 |
| Secrétariat de la province | 25,000.00 |

| | |
|-----------------------------------------|------------------------|
| Department of Supply and Services | 30,000.00 |
| Department of Tourism..... | 38,732.40 |
| Department of Transportation . | 2,612,377.00 |
| Total - Ordinary Account | \$17,637,202.40 |

| | |
|--------------------------------------------------------|------------------------|
| Ministère de l'Approvisionnement et des Services | 30,000.00 |
| Ministère du Tourisme..... | 38,732.40 |
| Ministère des Transports | 2,612,377.00 |
| Total - Compte ordinaire | \$17,637,202.40 |

CAPITAL ACCOUNT

| | |
|-----------------------------------------|------------------------|
| Department of Education | \$ 24,654.96 |
| Department of Health | 1,907,900.00 |
| Department of Municipal Affairs | 809,000.00 |
| Department of Supply and Services | 400,001.00 |
| Department of Transportation . | 7,700,000.00 |
| Total - Capital Account | \$10,841,555.96 |

COMPTE - CAPITAL

| | |
|-------------------------------------------------------|------------------------|
| Ministère de l'Éducation | 24,654.96 |
| Ministère de la Santé | 1,907,900.00 |
| Ministère des Affaires municipales | 809,000.00 |
| Ministère de l'Approvisionnement et des services..... | 400,001.00 |
| Ministère des Transports | 7,700,000.00 |
| Total - Compte - capital | \$10,841,555.96 |

LOANS AND ADVANCES

| | |
|-----------------------------------------|------------------------|
| Department of Fisheries | \$ 600,000.00 |
| General Government | 1,012,550.00 |
| Department of Municipal Affairs | 31,500.00 |
| Department of Supply and Services | 65,000.00 |
| Department of Transportation . | 412,611.00 |
| Total - Loans and Advances | \$ 2,121,661.00 |

PRÊTS ET AVANCES

| | |
|--------------------------------------------------------|------------------------|
| Ministère des Pêches | \$ 600,000.00 |
| Administration générale | 1,012,550.00 |
| Ministère des Affaires municipales | 31,500.00 |
| Ministère de l'Approvisionnement et des Services | 65,000.00 |
| Ministère des Transports | 412,611.00 |
| Total - Prêts et avances | \$ 2,121,661.00 |

GRAND TOTAL \$30,600,419.36

TOTAL GÉNÉRAL \$30,600,419.36

1st Session, 49th Legislature,
New Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

BILL

SPECIAL APPROPRIATION ACT 1978

Read first time

Read second time

Committee

Read third time

HON. FERNAND DUBE Q.C.

1^{ère} session, 49^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

PROJET DE LOI

LOI SPECIALE DE 1978
PORTANT AFFECTATION DE CREDITS

Première lecture

Deuxième lecture

Comité

Troisième lecture

L'HON. FERNAND DUBE C.R.
